

所有答案均写在答题纸上，答在本试题纸上无效。

一、語彙：次の文の（ ）に入れるのに最もよいものを、A、B、C、D から一つ選びなさい。(1×10=10)

1. 新しい車を買うために、店で（ ）をもらってきた。  
A カタログ B オーダー C レシート D セール
2. 田中さんの服装はとても上品な（ ）がする。  
A 関心 B 気分 C 考え D 感じ
3. この辺りでアパートを借りるには、毎月の（ ）として五万円必要だ。  
A 価格 B 代金 C 会費 D 家賃
4. テストを始めますから、辞書をかばんの中に（ ）ください。  
A ためて B とじて C しまつて D たたんで
5. 日本の若者の（ ）のファッションを知りたい。  
A 最大 B 最新 C 最中 D 最多
6. 好きな人の前で（ ）してしまつて、上手に話せなかつた。  
A だんだん B ぎりぎり C まだまだ D ときどき
7. レストランでは、（ ）を見てから、何か食べるか決めます。  
A シャワー B ソフアア C メニュー D メーター
8. 「順番にお呼びしますから、こちらの（ ）に並んで、お待ちください。」  
A たて B ばん C れつ D てん
9. 「（ ）行かなければなりません。どうもお邪魔しました。」  
A そろそろ B ぜんぜん C まだまだ D ときどき
10. 風邪がとも（ ）しているので、気をつけてください。  
A 拡大 B 伝染 C 普及 D 流行

共10页，此及是第1页

二、語法：从 ABCD 中选择一个最恰当的用法（用符号书写）。（10）

11. 山田さんの家へ遊びに\_\_\_\_\_、ちょうど川本さんがきていた。  
A 行くところ B 行ったところ C 行くばかり D 行ったばかり
12. 彼はチームのキャプテン\_\_\_\_\_、みんなに信頼されている。  
A のみで B にとつて C だけあつて D かとつと
13. 人生の短さを花\_\_\_\_\_、桜の花だ。  
A にくらべて B に応じては C にたとえると D について言えば
14. あの工場は、設備\_\_\_\_\_周りの環境もすばらしい。  
A だけは B だけなら C だけでも D だけでなく
15. 仕事は予定より遅れている。だから、今度の日曜日は、仕事を\_\_\_\_\_。  
A 休むことになっている B 休むに決まっている  
C 休まねばならない D 休んではいけない
16. 現代の医学は進歩している。それに\_\_\_\_\_、平均寿命が延びている。  
A ともなつて B 反して C わたつて D 比べて
17. 私は先生の奥様に、パーティーで一度\_\_\_\_\_ことがあります。  
A お目にかかった B 目にされた C ご覧になった D ご覧ください
18. このところ忙しくて少し疲れ\_\_\_\_\_から、今日は早く帰ることにした。  
A ぎみだ B かねる C っぱい D うる
19. 最近、日本では大学生はもちろん、小学生\_\_\_\_\_パソコンを使うようになった。  
A くらい B ほど C まで D など
20. 私は三年も国へ帰っていないので、早く家族に\_\_\_\_\_。  
A 会いたくてたまらない B 会うものではない  
C 会うところではない D 会わざるをえない

第三部分：穴埋め

次の文の( )のところに何を入れますか。(1)、(2)、(3)、(4)から一番いいものを選んでください。

(共10分、每小题1分)

- 21 傘を( )人がいるから、雨がふっているようですね。  
(1) かぶっている (2) している (3) さしている (4) やっている
- 22 さがしていた本が( )ました。  
(1) み (2) みさせ (3) みつけ (4) みつかり
- 23 お金が( )なくて 買えなかった。  
(1) あり (2) いれ (3) たり (4) はらわ
- 24 川田さんは( )人なので、毎日予習と復習をしています。  
(1) まじめな (2) たいせつな (3) やさしい (4) あかるい
- 25 走ってきたので( )飲物がほしい。  
(1) すずしい (2) つめたい (3) 寒い (4) ぬるい
- 26 父の誕生日に 家族で( )をしました。  
(1) お祝い (2) おみあい (3) おみまい (4) おみやげ
- 27 なかなか会える( )がなくて、残念ですね。  
(1) 経験 (2) きかい (3) 思い出 (4) 気持
- 28 週に3日 きっさてんで( )をします。  
(1) アルバイト (2) オートバイ (3) フィルム (4) レストレン
- 29 ( )たくさん めしあがってください。  
(1) もっと (2) ずっと (3) やっと (4) さっと
- 30 ( )今日の授業はここまでにしましょう。  
(1) そして (2) それから (3) それに (4) それでは

第四部分：次の文を中国語に訳してください(共10分、每小题2分)：

- 31 忙しいが、先生に頼まれたら 手伝わなければなりません  
32 12月になると、コートを着る人が増えてきた  
33 祖父は年をとっているので、体力がない  
34 実際に行ってみなければ、どんなところかわからない  
35 李さんは雨が降りそうだといいました。

世の事もあらず

(一) (5)

数学に関してひとことも言っておきたいことがあります。

数学が嫌いな人が多い理由の一つは、数学はできるかできないかがはっきりしているためです。できないとどうしても嫌いになるのです。そこで、ぼくがどうやって数学を勉強してか、それについて話をします。

ぼくは、14歳のとき、夏休みにずっと親の別荘にいて、昼間ずっと数学の問題を解いていました。数学の分厚い問題集の中の問題を解く。これはけっして日本人ができないことではありません。ただし、日本人の多くの学生は、問題をちよっとだけ考えて、すぐできればいいけれども、できないかったらすぐに解答のページをめくって「ああ、なるほど」と納得して、つぎの問題に移るのです。これではダメです。(中略) それでは頭の中に残りません。自分にとっては、どちらかというと失敗の体験なのです。問題はとけなかつた。解答を見てわかつたけれども、解がなかつたのです。

ぼくはそうではありませんでした。ぼくは問題は自分の力で解くべきだと考えて、それを断固実行したのです。5分や10分でできなかった問題もあれば、30分も1時間もかかった問題もよくありました。1時間でもできない問題の場合には、ぼくはベッドの下の引き出しに入りました。横になってふたを下ろすと、まったく暗闇の中です。その身動きができない状態で数学の問題を考えました。

ぼくは、問題が解けない限り、ここから出ないと決心しました。頭の中では数学の問題をずっと考えて、そして結局、解けたのです。さもなければ、いまごろはミイラになっているでしょう。

そんな悠長なことはしてはいられない。自分が一つの問題を5時間も考えているうちに、外のひとは20問も答がわか！してしまう。それでいいのだからかと思ふ人がいるでしょう。でもちがうのです。

「問題を自分の力だけで解いてしまうことができました。やった！」と、大きな喜びを感じられます。そして、数学にもっと興味がわいてくるのです。数学はおもしろいな、楽しいなと思えるのです。かんたんな問題でもいい。それを自分の力で解くことによって、興味がつきにわいてくるものです。それはポジティブな記憶になります。ポジティブな記憶は、頭の中に残るのです。

逆に、解答を見て20問がわかつたとしても、「結局できなかった」と虚しさが残るだけなのです。この記憶はネガティブな記憶ですから、脳が忘れてしまうのです。

このように、ポジティブな記憶を残していくこと、そのためにいろいろな方法を自分に考えてください。そして実行してみて、自分に合わないと思われる方法を探せばいいのです。ぼくのとった方法もぜひ参考にしてみてください。

(ピーター・フランクル『ピーター流らくらく学習術』による)

(注1) ページをめくる：ページをあげる

(注2) 断固：何があっても絶対に

(注3) 暗闇：真暗なところ

(注4) ミイラ：人間や動物の死体が乾いて固まったもの

(注5) 悠長な：のんびりした

(注6) ポジティブ：積極的、肯定的

(注7) 虚しさ：満足感がないこと

(注8) ネガティブ：否定的

英102. 此页为第4页

36、筆者は、数学が嫌いな人が多いのはなぜだと言っているか。

- A できるまでに長い時間がかかるから
  - B できなくてもかまわないから
  - C できるかできないかのどちら化だから
  - D できるかできないかがよくわからないから
- 37、「これ」とはどのようなことか。
- A 夏休みに昼間ずっと親の別荘に居ること
  - B 数学の問題集にある問題を解いていくこと
  - C 数学の問題をちよつと考えてすぐ解いてしまうこと
  - D 親と一緒に数学の分厚い問題集のなかの問題を解くこと

38、「これではダメです」とあるが、どうしてダメですか。

- A 問題が多すぎて頭の中に残らないから
- B 解答を見ても納得できず、解かなかつたから
- C 問題が解けなかつたという失敗の体験になるから
- D 解答をみて解き方が失敗だということがわかつたから

39、「そんな悠長なこと」とはどんなことか。

- A 5分や10分でできる問題をたくさん解くこと
- B 問題が解けるまですつと何時間も考えつづけること
- C ベッドの引き出しの中で身動きもせず横たわっていること
- D 解答のページをめくって、わからない問題の答えを調べること

40、記憶について、筆者が述べていることと合っているものはどれか。

- A ネカティブな記憶は、頭の中に長くとどまらない。
- B ポジティブな記憶は、ネカティブな記憶ほど残らない。
- C ネカティブな記憶は、いやな体験として長く記憶される。
- D ポジティブな記憶は、長い時間をかけて初めて得られる。

(二) (5)

私は欲望のかたまりです。そして、欲望は膨張をつづける宇宙のように限りがありません。

こんな話を想像してみましよう。ある中学生がお父さんやお母さんから毎月もらうお小遣いが、今までの2000円から一気に20万円になったらどうするでしょうか？彼の欲望はとまるところを知らず、前からほしいと思っていたものを全部手に入れようと、お小遣いを持ってお店に飛んでいくに違いありません。

(中略)

しかし、地球上の子供たちが全員、20万円もお小遣いをもって、好きなものを買うとしましよう。そんなことは可能でしょうか。

欲望が無限にあるのは、じつは大人だって同じです。大人も買いたいものを何でも買おうとしたらどうでしょうか。でも、そんなことはしようと思ってもできっこない話なのです。なぜかというところ、地球上に存在する全工場をフル稼働しても、無限にたくさんものをつくることはできません。人間の技術はまだそこまで進んでいません。

労働者の数だけ限られています。機械設備も限られています。農産物を作るにも、農地には限りがあります。みんなが大きな家に住みたくても住めないのは、土地が足りないというだけでなく、そんなことをすればたちまち、地球上の森林から木が切り出されて、

あつという間に地球は丸裡になってしまふからです。

つまり、最も大事なことは、私たちの欲望は無限だけれど、工場や機械設備、労働力、森林、農地、住宅地、石油など、商品を生産するための経済資源は有限だということです。経済資源は有限だから、私たちの欲望のうち、つまりほしいものうち、一部分しか手に入らないのです。別の言い方をすると、経済資源が有限なので生産されるものも有限ということになります。だから、私たちの手に入る「所得」も有限、すなわち、商品を買うための予算も有限ということになります。

このことを説明するのに、経済学では「稀少性」(Scarcity)という言葉を使います。「稀少性」とは、人間の欲望をすべて満足させるだけの経済資源は地球上には存在しないという厳しい現実を示すじつに簡潔な言葉です。

稀少な経済資源を使って、人間の生活をどうやって豊かにすることができなのか。このことこそ、経済学の最も大きな目標です。

(注1) フル稼働：性能いっぱいにはすべてを休みなく、動かすこと

(注2) 丸裸：ここでは、木がすべてなくなつた状態

41、「こんな話」とは、どんな内容の話か。

- A 人間の欲望は宇宙と同じだという話
- B 人間は欲望のかたまりであるという話
- C 小遣いをたくさんもらいすぎて困つた話
- D 中学生の1ヵ月にもらう小遣いが増える話

42、「そんなこととはしようと思つてもできっこない」とは、どのような意味か。

- A 20万円で欲しいものを何でも買うことができるわけではない。
- B 大人でもほしいものが何でも買えるということはあり得ない。
- C 大人は欲しいものを自由に買うお金ももらうわけにはいかない。
- D 子供ならできるが、大人は20万円で欲しいものが買えない。

43、「人間の技術はまだそこまで進んではいけません」とあるが「そこまで」とは何を指しているか。

- A 人間の欲望をおさえること
  - B ものを限りなく作り出すこと
  - C ものを早く安く作り出すこと
  - D 世界中の工場を一斉に動かすこと
- 44、「みんなが大きな家に住みたくても住めない」とあるが、それはなぜか。
- A 土地が足りない上に、家を建てる労働者の数や機械設備も十分にはないから。
  - B 土地が足りないというよりむしろ、家を建てる木そのものが不足しているから。
  - C 土地が足りない上に、みんなが大きな家を建てたら、材料の木もなくなるから。
  - D 土地が足りないというよりむしろ、農産物をつくる農地をつぶすことになるから。
- 45、筆者によると、経済学とはどのような学問か。
- A 有限な経済資源を無限にして人間の欲望を満足させる方法を考える学問
  - B 人間の欲望が有限であることを「稀少性」という見方から考える学問
  - C 限られた経済資源を有効に使って生活を豊かにする方法を考える学問
  - D 限られた資源から何を優先させて生産したら経済的かを考える学問

(三) (5)

近頃、テレビのコマーシャルを見て、思わず笑ってしまったのは、あるドリンク剤の宣伝だった。

電車の席で居眠りをしている若い女性が、次第に隣の男の肩にもたれ始め、ついにはうえに倒れこんでしまう。いきさかオーバーだが、よく見かける風景である。もうひとつは、若い男が折り革にすつかまりながら、これまた居眠りしている。そして、ときどき、をガクン、ガクンと折り革にすがりついているシーンだ。問題のコマーシャル・メッセージは、その後にてくる。若い男の顔が大うつつになり、ドリンク剤を手にしながら、こういのである。

「結構きすよ！」

(①) なら、誰でもすぐわかる。つまり、だいぶお疲れのようですが、これを飲めば「結構きすよ」という宣伝である。「きすよ」というのは、この場合、「効きます」と同義だが、それを「きすよ」と言ったところに、②この文句のねらいがある。というのは、この「きすよ」、あるいは「くる」という動詞は、たんに「効果がある」というより、「もっと激しく、ときには衝撃的に作用する」というニュアンスを持っているからである。

それはともかく、私は興をひかれたのは「くる」のほうではなくて、その上につけられた「結構」という副詞である。日本人なら、それで充分通じるのだが、さて、これを外国語に翻訳するとなると、どう言い換えたらいいのだろうか。そもそも、「結構」とは、そこそこ、結構さまで意味をあわせもっているのだから。名詞の用法となれば、まるで違った意味さえいくつもみられるし、副詞的な使い方でも、じつにさまざまな含みがある。

では、この場合の「結構」は、どうなのか、これも解釈しだいで、どうとも受け取れるが、だぶん、こうなのであろう。「あなたは疲れている。まあ、これを飲んでごらん下さい。あなたが予想している以上に効果がありますよ。だまされたとおぼえて、ためしてごらん下さい。」

これだけの意味が、たった六字で表現されているわけである。とすれば、「結構」の威力たるや、③たいへんなものといわねばなるまい。

ここで大事なのは、「予想しているいじょうに」という点である。日本人に日本人なりの尺度がある。その尺度は、私には、他の民族よりも、はるかに控え目に思われる。別語するなら、日本人は概して悲観的であり、物事に過度の期待をしようとしない、ということだ。なぜなのだろう。期待が裏切られるのを極度に恐れるからである。はじめから期待していないければ、結果が悪くてもあきらめがつく。反対に、結果がよければ、それだけ喜びも大きい。要する、日本人は、失意や絶望に対して、たいへん臆病なのである。

46、 ( ) に入れるものは何か。

- A 疲れている人 B 日本人 C 人間 D 外国人

47、 ②「この文句のねらい」とあるが、そのねらいとはなにか。

- A 「効きます」でも「きすよ」でも意味がわかるということ  
B 「効きます」より「きすよ」と言うほうが日本人には伝わるということ  
C 「きすよ」より「効きます」と言うほうが日本人には伝わるということ  
D 「効きます」と「きすよ」の意味は同じということ

48、 ③「たいへんなものと言わねばなるまい」とあるが、どうしてたいへんなものなの

- か。
- A たった六字で「予想している以上に効果があります。だまされたと思って、ためし  
てみて」と言うことを伝えているから。
- B たった六時で名詞の用法や副詞的な使い方やさまざまな意味が含まれている言葉だ  
から。
- C たった六時で日本人には通じるが、外国語に翻訳するのはとてもむずかしいことば  
だから。
- D たった六時で「もっとと激しく、ときには衝撃的に作用する」と言う意味を日本人に  
伝えてしまうから。

49. 「結構」と言う言葉は、ここではどんな意味を持っていると筆者は考えているか。  
A とてもいい B 予想以上に C 満足な D たいへんな

50. 筆者がこの文章で一番言いたいと思われれるものはどれか。  
A 日本人の期待に対する尺度は控え目である。それが言葉にもよくあらわれている。  
B 日本人は疲れている。だからドリンク剤に使われる言葉も重要だ。  
C 日本語は一つの言葉にいろいろな意味がある。だから翻訳するのはむずかしい。  
D 日本人は「きます」と言う言葉が好きだ。だからコマーシャルにも使われている。

(四)(5)

私たちの時間の感覚は、人によって、また立場によってもかなり違います。電話でよく「少々お待ちください」と言って待たされます。3分待たされたとしても、待った人の感覚ではその3倍、9分ぐらい待たされた気がします。この時、待たせた方は実際が3分でも、その3分の1の1分ぐらいにしか感じないのです。つまり待たせた人と待たされた人の時間感覚の差は( ① ) 倍にもなるのです。そのことをよく承知したうえで「お待ちたせました」を言わないと、②お客さまを不快(注1)にさせることになります。

本来、時間に対する日本人の感覚は、きわめて(注2)神経質[7b](注3)だとおもわれます。交通機関のダイヤ(注4)の正確さなどにもそれがよく表れています。  
ところが、その反面、日本語中にはきわめて曖昧に時間を伝えることばが数多くあります。「しばらくお待ちください」「のちほどお電話しあげます」「まもなく着くと思います」「少々時間をください」などの言い方は日常的によく使われています。

応対の中で「③のちほどこちらからお電話しあげます」と言った数人の人に、「『のちほど』というのは何分ぐらいの時に使いますか?」と問ねたことがあります。驚いたことに答えは千差万別(注5)です。2、3分、10分、15分、30分ぐらい、1時間、2、3時間、その日のうち、最大1週間以内と答えた人もいます。そして、「のちほど」と言われた相手の客も「のちほどって何分後ですか」と聞き返す人は皆無(注6)に近いのです。「ではよろしくお願ひします」で終わってしまいます。客の方が「のちほど」を何分ぐらいと理解したかです。言った方に④それだけ幅があるのですから……。

「のちほど電話すると言ったから、出かけないで待ってるのにかかってこないじゃないか」と苦情になったこともあります。

きちんと時間のメド(注7)を言う人も、もちろんいます。⑤時間のメドが立たない時に、「のちほど」というあいまいで便利なことばを使うのです。しかし、メドが立たない場合でも、「担当がただ今席を外して(注8)おりますので、何分後というはっきりとしたお約束が出来かねます。申し訳ございません」と、はっきり言いえない理由をことばで



伝えてください。

また、メドが立つ場合でも、10分後と思ったら「20分後ぐらいまでにはお返事出来ると思います」。30分後と思ったら「1時間以内には……」というように、⑤多め多めの時間を伝えてください。人間の心理として、「30分後」と言われても20分後ぐらいから待ち始めます。25分も経つとイライラが始まります。30分後に正確に返事が出来たとしても、あまり満足感はないのです。それが「1時間以内には」と伝えておけば、30分後に返事がくれば「早く調べてくれたな」と思っ満足してくれるものです。

(岡部達昭『心くばりの話しことば』日本放送出版協会による)

(注1) 不快：いやな気持ち

(注2) きわめて：とても

(注3) 神経質：こまかいことまで心配する性質

(注4) 交通機関のダイヤ：バスや電車などの出発・到着時刻

(注5) 千差万別：種類が多く、違いもいろいろあること

(注6) 皆無：まったくないこと

(注7) メド：だいたいの見当

(注8) 席を外す：自分の席を離れる

51、 ( ① ) に入る数字はどれか。

A 3 B 6 C 8 D 9

52、 ②「お客さまを不快にさせる」とあるが、待たせた人がどんな時にそうなるのか。

A 待たせた相手が大事なお客さまであることを知らされていない時

B 相手が実際よりも長く待っていると感じていることがわからない時

C 相手が電話をかけてきたのだから少しぐらい待たせても問題ないと思つた時

D どんなに待たせても「お待たせしました」と言えばいいと思つている時

53、 ③「のちほどこちらからお電話さしあげます」とあるが、そう言われた客は、たいてい何をすると考えられるか。

A どのくらい待つのか確かめてから電話を切る。

B 一度電話を切って、しばらくしてからかけ直す。

C 電話を切って、相手からかかってくる電話を待つ。

D 「このまま待ちます」と言つて、電話を切らずに待つ。

54、 ④「それだけ幅がある」とあるが、具体的にはどれだけの幅のことを言っているのか。

A 普通1時間以内

B 平均すると1日

C ほとんどの場合1週間

D 2、3分から最大1週間まで

55、 筆者は読者に⑤「時間のメドが立たない時」はどうしたらいいと言っているか。

A あいまいなことばを使わないで、相手に何分待てるか聞いたほうがいい。

B あいまいなことばを使わないで、正確な時間が言えない理由を伝えるといい。

C あいまいで便利なことばを使えば、相手にはつきり時間を伝えなくてもいい。

D あいまいなことばは便利なので使つてもいいが、その前に相手に謝つたほうがいい。

64. 次の文を読んで、中国語に訳しなさい。(2×5=10)

56. 彼の机は散らかっている。参考書、ノートなどを置きっぱなしにして片付けようともしない。そういったことには、ぜんぜん注意を払わないようだ。
57. デジタルテレビ放送では、デジタルならではの便利なサービスが実現します。
58. とうとう靴にもコンピュータが内蔵される時代になってきました。
59. 生産第一主義に走らざるを得なかったため、省エネ技術やクリーン技術への投資が遅れてきたこと。
60. 間取りに関しては、施主様に積極的に参加していただき、何度も打ち合わせを重ね理想に近付けていきました。

第6部分：作文

64 作文：(300字以上) (20分)

夏休みの計画

共10頁、此页为第10页